

Declaración de conformidad de la CE

Declaração de conformidade „CE“ / Dichiarazione di conformità CE

conforme a la directiva de maquinaria 98/37/CE, Anexo II A y a la directiva sobre ruidos 2000/14/CE
conforme à directiva „CE“ relativa a máquinas 98/37/CE, Anexo II A e à directiva sobre o ruído 2000/14/CE
conforme alla direttiva CE relativa alle macchine 98/37/CE, annesso II A e direttiva del rumore 2000/14/CE

Fabricante (nombre y dirección):

Fabricante (nome e endereço):
Produttore (nome e indirizzo):

Ammann Verdichtung GmbH
Josef-Dietzgen-Straße 36
D-53773 Hennef

Por la presente, declaramos que la máquina (Tipo)

Pela presente, declaramos que a máquina (tipo)
Con la presente dichiariamo che la macchina (tipo)
Potencia / Potência / Capacità

Rodillo vibratorio / Cilindro vibratório / Vibrorulli

AR 65 Hatz 1D41 5.1 kW	AR 65 Hatz 1B40 6.1 kW
-------------------------------------	-------------------------------------

Número de serie:

Número de série:
numero di serie:

para más información consulte la placa de características
informações detalhadas na placa de características do tipo
per ulteriori informazioni consultare la targhetta

corresponde a las siguientes disposiciones pertinentes:

corresponde às disposições pertinentes seguintes:
corrisponde alle disposizioni seguenti:

98/37/CE Anexo II A;	89/336/CE
98/37/CE Anexo II A;	89/336/CE
98/37/CE Annesso II A;	89/336/CE

Normas armonizadas aplicadas:

Normas harmonizadas aplicadas:
norme armonizzate applicate:

EN 500-1 ; EN 500-4

El organismo habilitado, conforme al Anexo VII de 98/37/CE

O organismo habilitado em conformidade com o Anexo VII de 98/37/CE
Organismo abilitato conformemente all'annesso VII di 98/37/CE

Fachauschuß Tiefbau
Prüf- und Zertifizierungsstelle i. BG-PRÜFZERT
D-80687 München

ha (habrá) intervenido para / intervém para / è stato fatto intervenire (interviene) per:

efectuar el examen voluntario del tipo

efectuar o exame voluntário do tipo
effettuare la prova volontaria del prototipo

Certificado de comprobación de la CE del tipo N°:

Atestado „CE“ do tipo n°:
Certificato „CE“ del prototipo n.:

02070-E

El organismo citado según 2000/14/CE

O organismo habilitado segundo 2000/14/CE
Organismo abilitato secondo 2000/14/CE

TÜV Immissionsschutz und Energiesysteme GmbH
Abteilung Immissionsschutz
D-51101 Köln

ha (habrá) intervenido para / intervém para / è stato fatto intervenire (interviene) per:

la evaluación de conformidad, según Anexo VIII de 2000/14/CE

l avaliação da conformidade do Anexo VIII de 2000/14/CE
la valutazione della conformità sec. l'annesso VIII di 2000/14/CE

ISO 9001 n° de certificado:

ISO 9001 atestado n°: 09100 67054
ISO 9001 certificado n.:

Nivel de potencia sonora medido L_{WA,m}

Nível de potência sonora L_{WA,m}
Livello di potenza sonora misurato L_{WA,m}

105 dB

106 dB

Nivel de potencia sonora garantizado L_{WA,g}

Nível de potência sonora garantida L_{WA,g}
Livello di potenza sonora garantito L_{WA,g}

108 dB

108 dB

Hennef, 14.12.2005

Lugar, fecha

Local, data / Luogo, data

ppa. Dipl.-Ing. Reiner Schulz, Technische Leitung

Firma, en calidad de Assinatura, indicação das funções na
empresa / Firma, in qualità di

La persona arriba indicada guarda la documentación técnica

Documentos técnicos sao mantidos pela pessoa acima mencionada
La documentazione tecnica sara' conservata dalla persone sopra menzionate